

**Совещание государств – участников
Конвенции о запрещении разработки,
производства и накопления запасов
бактериологического (биологического)
и токсинного оружия и об их уничтожении**

12 November 2018

Russian

Original: English

Совещание 2018 года
Женева, 4–7 декабря 2018 года

Совещание экспертов по обзору достижений в области
науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции
Женева, 9 и 10 августа 2018 года

Пункт 9 повестки дня

Принятие фактологического доклада, освещающего
дискуссии, состоявшиеся в ходе Совещания,
включая возможные итоги

**Доклад Совещания экспертов 2018 года
по обзору достижений в области науки и технологии,
имеющих отношение к Конвенции**

I. Введение

1. На восьмой Конференции государств – участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции (BWC/CONF.VIII/4) государства-участники постановили, что будут проводиться ежегодные совещания и что первое такое совещание в декабре 2017 года будет направлено на достижение прогресса по вопросам существа и в отношении процесса на период до следующей обзорной Конференции, с тем чтобы достичь консенсуса по межсессионному процессу.

2. На Совещании государств-участников в декабре 2017 года государства-участники достигли консенсуса в отношении следующего:

«а) Подтверждение полезности предшествующих межсессионных программ в период 2003–2015 годов и сохранение прежних структур: ежегодных совещаний государств-участников, которым предшествуют ежегодные совещания экспертов.

б) Цель межсессионной программы состоит в обсуждении и поощрении общего понимания и эффективных действий по тем вопросам, которые намечены для включения в межсессионную программу.

с) Признавая необходимость обеспечения сбалансированности стремления к усовершенствованию межсессионной программы в пределах тех ограничений – как в финансовых, так и в людских ресурсах, – с которыми сталкиваются государства-участники, в период 2018–2020 годов на межсессионную программу ежегодно отводится по 12 дней. Работа в межсессионный период будет нацелена на укрепление осуществления всех статей Конвенции, с тем чтобы добиться более эффективного реагирования на нынешние вызовы. Совещания экспертов продолжительностью восемь дней будут проводиться друг за другом и не менее чем за три месяца до ежегодных



совещаний государств-участников продолжительностью четыре дня каждое. Для облегчения участия развивающихся государств-участников в совещаниях, проводимых в рамках межсессионной программы, будет в максимальной степени использоваться Программа спонсорства, финансируемая за счет добровольных взносов.

d) Заседания СГУ в 2018 году будут проходить под председательством представителя Восточноевропейской группы (ВЕГ), в 2019 году – под председательством представителя Западной группы (ЗГ), а в 2020 году – под председательством представителя Группы неприсоединившихся и других государств (ГНДГ). Назначаемому сроком на один год Председателю будут оказывать поддержку два назначаемых на один год заместителя Председателя – по одному от каждой из двух других региональных групп. Помимо докладов совещаний экспертов, совещания государств-участников будут рассматривать ежегодные доклады ГИП и прогресс в деле универсализации Конвенции. Совещания экспертов в 2018 году будут проходить под председательством ГНДГ (СЭ 1 и СЭ 2) и Западной группы (СЭ 3 и СЭ 4), в 2019 году – под председательством ВЕГ (СЭ 1 и СЭ 2) и ГНДГ (СЭ 3 и СЭ 4), а в 2020 году – под председательством Западной группы (СЭ 1 и СЭ 2) и ВЕГ (СЭ 3 и СЭ 4); СЭ 5 будут проходить под председательством региональной группы, председательствующей на СГУ.

	СГУ	СЭ 1	СЭ 2	СЭ 3	СЭ 4	СЭ 5
2018 год	ВЕГ	ГНДГ	ГНДГ	ЗГ	ЗГ	ВЕГ
2019 год	ЗГ	ВЕГ	ВЕГ	ГНДГ	ГНДГ	ЗГ
2020 год	ГНДГ	ЗГ	ЗГ	ВЕГ	ВЕГ	ГНДГ

На всех совещаниях будут применяться *mutatis mutandis* правила процедуры восьмой обзорной Конференции.

e) Совещания экспертов будут проводиться в открытом формате и будут рассматривать следующие темы:

[...]

СЭ 2 (2 дня): Обзор достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции:

- обзор научных и технологических достижений, имеющих отношение к Конвенции, в том числе для повышения эффективности осуществления всех статей Конвенции, а также выявление потенциальных выгод и рисков, связанных с новыми научными и технологическими достижениями, имеющими отношение к Конвенции, с уделением особого внимания позитивным последствиям;
- оценка и регулирование биологического риска;
- разработка добровольного типового кодекса поведения для ученых-биологов и всех соответствующих специалистов и обеспечение обучения по вопросам биозащиты на основе работы, уже проделанной по этому вопросу в контексте Конвенции, с учетом национальных потребностей;
- в 2018 году СЭ 2 рассмотрит конкретную тему редактирования генома, соответствующим образом принимая во внимание вопросы, указанные выше;
- любые другие научные и технологические достижения, имеющие отношение к Конвенции, а также к деятельности соответствующих многосторонних организаций, таких как ВОЗ, МЭБ, ФАО, МКЗР и ОЗХО.

[...]

f) Каждое Совещание экспертов будет готовить для рассмотрения ежегодным Совещанием государств-участников фактологический доклад, освещающий его дискуссии, включая возможные итоги. Все совещания – как экспертов, так и государств-участников – будут достигать любых выводов или результатов консенсусом. Совещание государств-участников будет отвечать за управление межсессионной программой, включая принятие необходимых мер в отношении бюджетных и финансовых вопросов на основе консенсуса в целях обеспечения надлежащего осуществления межсессионной программы. Девятая обзорная Конференция рассмотрит работу и результаты, которые она получит от совещаний государств-участников и совещаний экспертов, и на основе консенсуса примет решение по любым результатам межсессионной программы и по любым последующим действиям».

3. Резолюцией 72/71, принятой без голосования 4 декабря 2017 года, Генеральная Ассамблея *среди прочего* просила Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам – депозитариям Конвенции и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций обзорных конференций.

II. Организация Совещания экспертов

4. В соответствии с решениями восьмой обзорной Конференции и Совещания государств-участников 2017 года Совещание экспертов 2018 года по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции, было создано во Дворце Наций в Женеве 9 и 10 августа 2018 года под председательством советника-посланника из Бразилии г-на Педру Луиса Далсеру.

5. Совещание экспертов приняло свою повестку дня (BWC/MSP/2018/MX.2/1), которая была предложена Председателем. Председатель также привлек внимание делегаций к справочному документу, подготовленному Группой имплементационной поддержки (BWC/MSP/2018/MX.2/2).

6. По предложению Председателя Совещание экспертов приняло в качестве своих правил процедуры с соответствующими изменениями правила процедуры восьмой обзорной Конференции, которые содержатся в документе BWC/CONF.VIII/2.

7. Обязанности секретаря Совещания экспертов исполнял руководитель Группы имплементационной поддержки в Управлении по вопросам разоружения, Женева, г-н Даниэль Фикс. Обязанности заместителя секретаря исполнял сотрудник по политическим вопросам Группы имплементационной поддержки г-н Герман Лампальцер; в секретариате работала также сотрудник по политическим вопросам Группы имплементационной поддержки г-жа Нгок Фуонг ван дер Блей.

III. Участие в Совещании экспертов

8. В Совещании экспертов участвовали следующие 96 государств – участников Конвенции: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Литва, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Святой Престол, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция,

Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Южная Африка и Япония.

9. Кроме того, как предусмотрено в пункте 1 правила 44 правил процедуры, в Совещании экспертов без участия в принятии решений участвовали два государства, которые подписали Конвенцию, но пока не ратифицировали ее: Гаити и Объединенная Республика Танзания.

10. В соответствии с пунктом 2 правила 44 в Совещании экспертов участвовало в качестве наблюдателя одно государство – Израиль, – которое не является ни участником, ни подписавшей стороной Конвенции.

11. В соответствии с пунктом 3 правила 44 на Совещании экспертов присутствовала Организация Объединенных Наций, включая Группу экспертов Комитета, учрежденного согласно резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) и Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР).

12. В соответствии с пунктом 4 правила 44 статус наблюдателя для участия в Совещании экспертов был предоставлен Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной организации по охране здоровья животных (МЭБ), Европейскому союзу, Карибскому сообществу, Международному комитету Красного Креста (МККК), Международному центру геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ), Международному центру науки и технологии (МЦНТ) и Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО).

13. Кроме того, по приглашению Председателя, в порядке признания особого характера тем, рассматриваемых на этом Совещании, и без создания прецедента, в неформальных обменах на открытых заседаниях в качестве гостей Совещания экспертов приняли участие два представителя от научных, профессиональных, коммерческих и академических организаций и экспертов: проф. Майкл Империаде, Мичиганский университет, и проф. Вэйвэнь Чжан, Тяньцзиньский университет.

14. В соответствии с пунктом 5 правила 44 на Совещании экспертов присутствовали 26 неправительственных организаций и исследовательских институтов.

15. Список всех участников Совещания экспертов содержится в документе BWC/MSP/2018/MX.2/INF.1.

IV. Работа Совещания экспертов

16. В соответствии с предварительной повесткой дня (BWC/MSP/2018/MX.2/1) и аннотированной программой работы, подготовленной Председателем, Совещание экспертов провело предметные дискуссии по вопросам, намеченным Совещанием государств-участников 2017 года.

17. По пункту 4 повестки дня («Обзор научных и технологических достижений, имеющих отношение к Конвенции, в том числе для повышения эффективности осуществления всех статей Конвенции, а также выявление потенциальных выгод и рисков, связанных с новыми научными и технологическими достижениями, имеющими отношение к Конвенции, с уделением особого внимания позитивным последствиям») Соединенные Штаты Америки представили рабочий документ BWC/MSP/2018/MX.2/WP.5, и проф. Майкл Империаде из Мичиганского университета выступил с презентацией в качестве «гостя Совещания». Затем последовала интерактивная дискуссия по данному пункту повестки дня, в которой приняли участие следующие государства-участники: Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Индия, Испания, Непал, Пакистан, Румыния, Саудовская Аравия,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Швейцария. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

18. По пункту 5 повестки дня («Оценка и регулирование биологического риска») состоялась интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Мали, Нидерланды, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Швеция. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

19. По пункту 6 повестки дня («Разработка добровольного типового кодекса поведения для ученых-биологов и всех соответствующих специалистов и обеспечение обучения по вопросам биозащиты на основе работы, уже проделанной по этому вопросу в контексте Конвенции, с учетом национальных потребностей») Германия представила рабочий документ BWC/MSP/2018/MX.2/WP.1 и Китай представил совместный рабочий документ с Пакистаном – BWC/MSP/2018/MX.2/WP.9. Франция и Япония выступили с техническими презентациями, и проф. Вэйвэнь Чжан из Тяньцзиньского университета выступил с презентацией в качестве «гостя Совещания». Затем последовала интерактивная дискуссия по данному пункту повестки дня, в которой приняли участие следующие государства-участники: Австралия, Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Германия, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Китай, Куба, Нидерланды, Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина и Швейцария. С техническими презентациями выступили также Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) и Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО). В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

20. По пункту 7 повестки дня («Редактирование генома, соответствующим образом принимая во внимание вопросы, указанные выше») Швейцария, Австралия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Исламская Республика Иран представили рабочие документы BWC/MSP/2018/MX.2/WP.2, BWC/MSP/2018/MX.2/WP.3, BWC/MSP/2018/MX.2/WP.4 и BWC/MSP/2018/MX.2/WP.6 соответственно. Затем последовала интерактивная дискуссия по данному пункту повестки дня, в которой приняли участие следующие государства-участники: Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Индия, Нидерланды, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Швейцария. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

21. По пункту 8 повестки дня («Любые другие научные и технологические достижения, имеющие отношение к Конвенции, а также к деятельности соответствующих многосторонних организаций, таких как ВОЗ, МЭБ, ФАО, МКЗР и ОЗХО»)¹ состоялась интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Бразилия, Индия, Иран (Исламская Республика), Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины и Швейцария. С заявлением выступил Европейский союз. С техническими презентациями выступили также Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО), Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ) и Группа экспертов Комитета, учрежденного согласно резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

¹ МКЗР: Международная конвенция о защите растений.

22. В ходе своей работы Совещание экспертов имело возможность опираться на ряд рабочих документов, представленных государствами-участниками и международными организациями, а также на заявления и презентации со стороны государств-участников, международных организаций и гостей Совещания, которые были распространены на Совещании.

23. Председатель под свою ответственность и по своей инициативе подготовил документ с изложением соображений, уроков, перспектив, рекомендаций, выводов и предложений, почерпнутых из презентаций, заявлений, рабочих документов и выступлений по пунктам повестки дня, обсуждавшимся на Совещании. Совещание экспертов отметило, что этот документ не был согласован и не имеет статуса. По мнению Председателя, этот документ мог бы помочь делегациям в их подготовке к Совещанию государств-участников в декабре 2018 года, к совещаниям государств-участников в оставшиеся годы межсессионной программы и к последующим совещаниям экспертов по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции, в рамках межсессионной программы в 2019 и 2020 годах, а также в их рассмотрении оптимальных путей «обсуждения и поощрения общего понимания и эффективных действий по» рассматриваемым темам в соответствии с консенсусом, достигнутым на Совещании государств-участников 2017 года. Документ, подготовленный Председателем в консультации с государствами-участниками, приобщается в качестве приложения I к настоящему докладу.

V. Документация

24. Перечень официальных документов Совещания экспертов, включая рабочие документы, представленные государствами-участниками, содержится в приложении II к настоящему докладу. Все документы, указанные в этом перечне, имеются в наличии на веб-сайте КБО по адресу <http://www.unog.ch/bwc> и в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (СОД) по адресу <http://documents.un.org>.

VI. Завершение Совещания экспертов

25. На своем заключительном заседании 10 августа 2018 года Совещание экспертов приняло консенсусом свой доклад, содержащийся в документе BWC/MSP/2018/MX.2/CRP.1, с устными поправками, который должен быть выпущен в качестве документа BWC/MSP/2018/MX.2/3.

Приложение I

Резюмирующий доклад

Представлено Председателем Совещания экспертов по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции

1. Председатель под свою ответственность и по своей инициативе подготовил настоящий документ, в котором изложены соображения, уроки, перспективы, рекомендации, выводы и предложения, почерпнутые из презентаций, заявлений, рабочих документов и выступлений по пунктам повестки дня, обсуждавшимся на Совещании. Совещание экспертов отметило, что этот документ не был согласован и не имеет статуса. По мнению Председателя, этот документ мог бы помочь делегациям в их подготовке к Совещанию государств-участников в декабре 2018 года и к совещаниям государств-участников в оставшиеся годы межсессионной программы, а также к последующим совещаниям экспертов по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции, в рамках межсессионной программы в 2019 и 2020 годах.
2. Председатель хотел бы выразить признательность делегациям за их активное участие в работе Совещания, особенно за различные рабочие документы, которые были представлены и которые в сочетании с устными заявлениями и конструктивными дебатами, а также выступлениями соответствующих международных организаций послужили основой для настоящего резюмирующего доклада. В докладе Совещания указано, какие делегации выступали по различным пунктам повестки дня и какие делегации представили рабочие документы, поэтому такая информация не будет повторяться в настоящем резюмирующем докладе. Дискуссии одновременно охватывали различные пункты повестки дня, поскольку некоторые вопросы переплетаются друг с другом, а наука и технология затрагивают различные статьи Конвенции.
3. Совещание почтил своим присутствием Генеральный директор ЮНОГ г-н Майкл Мёллер, который указал на взаимосвязанные аспекты СЭ 2 и Повестки дня в области разоружения («Обеспечение нашего общего будущего»), выдвинутой Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, а также ее актуальность для достижения Целей в области устойчивого развития.
4. С учетом того, что СЭ 2 в основном представляло собой диалог между учеными и политиками в рамках межсессионной программы (2017–2020 годы) Конвенции по биологическому оружию, в нижеследующих пунктах резюмируются и обобщаются предметные дискуссии по пунктам 4–8 повестки дня.

I. Пункт 4 повестки дня. Обзор научных и технологических достижений, имеющих отношение к Конвенции, в том числе для повышения эффективности осуществления всех статей Конвенции, а также выявление потенциальных выгод и рисков, связанных с новыми научными и технологическими достижениями, имеющими отношение к Конвенции, с уделением особого внимания позитивным последствиям

5. По этому пункту повестки дня выступили ряд государств-участников, одно из которых представило рабочий документ, а также гость Совещания. Были рассмотрены различные технологии, в том числе редактирование генов, инженерия метаболических путей, геновые драйвы и синтез генов. В ходе дискуссий было отмечено, что научные

и технологические достижения преобразуют мир и несут с собой много пользы, например, в медицинских областях для целей профилактики, диагностики и лечения болезней, и было отмечено, что применение технологии редактирования генома в медицинской, фармацевтической, промышленной и сельскохозяйственной областях способствует экономическому росту. Был также отмечен характер двойного применения многих из этих технологий, который вызывает озабоченности по поводу потенциальных злонамеренных видов их использования и практического применения, запрещенных КБО. Было высказано предостережение в связи с быстрым коммерческим применением технологии CRISPR/cas до проведения четкой оценки среднесрочных и долгосрочных последствий на отредактированных организмах. Была также подчеркнута неразрывная связь между устойчивостью систем общественного здравоохранения и вопросами биобезопасности и биозащищенности, особенно в развивающихся странах. Вместе с тем большинство государств-участников отметили, что такие достижения не следует рассматривать как угрозы сами по себе и что не должно быть ограничений на научный обмен и передачу технологий, особенно для развивающихся стран, которые осуществляются на транспарентной основе в соответствии с международными руководящими принципами.

6. Другие государства-участники сосредоточили внимание на научных и технологических достижениях, которые могут создавать риски для КБО и ее осуществления. Новые биотехнологические инструменты могут нести пользу здоровью людей, сельскому хозяйству и окружающей среде, однако они могут также расширять возможности для потенциальной разработки биологического оружия. Стремительный прогресс в области науки и технологии может затруднить для директивных и регулирующих органов задачу проведения различия между тем, что может быть возможным, и тем, что может быть вероятным в контексте биологического оружия. Кроме того, ряд государств-участников указали на конвергенцию технологий, например в химии и биологии, которая может создавать дополнительные проблемы для осуществления КБО. Некоторые также отметили непредсказуемость научных и технологических достижений, указав при этом, что последствия некоторых изменений иногда невозможно предвидеть. Наконец, некоторые государства-участники отметили, что обмен знаниями и передача технологий будут способствовать укреплению потенциала развивающихся государств-участников и сокращению разрыва между развитыми и развивающимися государствами-участниками.

7. Насыщенная дискуссия в ходе СЭ 2 показала, что достижения, в том числе в области редактирования генома, несут и могут принести большую пользу, но не без некоторых рисков. СГУ могло бы отметить это и призвать правительства, научно-исследовательские учреждения, ученых и других лиц, занимающихся исследованиями в области наук о жизни, применять такой подход к этим исследованиям, который уравнивает эти выгоды и риски, учитывая возможность их злоупотребления для целей, запрещенных Конвенцией.

II. Пункт 5 повестки дня. Оценка и регулирование биологического риска

8. В рамках этого пункта повестки дня были предложены следующие вопросы для структурной организации дебатов по поводу оценки и регулирования биологического риска: Что нас беспокоит? Как нам следует оценивать риски? Как нам следует регулировать риски? Некоторые государства-участники отметили потребность в разработке и применении стратегий и подходов для обеспечения биобезопасности и биозащищенности на национальном уровне. Вместе с тем было указано, что в Конвенции нет общепринятого определения биобезопасности и биозащищенности и что стремительное развитие новых технологий, включая редактирование генома и синтетическую биологию, создает новые «серые зоны» между этими двумя элементами. Было также упомянуто, что, для того чтобы принести пользу развивающимся странам и достичь согласованности, необходимо разработать широкие руководящие принципы для оценки и регулирования биологических рисков по вопросам, специфичным для КБТО, которые затем можно было бы адаптировать

к национальным контекстам. В этой связи некоторые государства-участники указали на расширение международного научно-исследовательского сотрудничества и потенциальные глобальные последствия противоправного использования достижений в области биологических наук и поэтому заявили о желательности обсуждения и поиска путей согласования национальной практики, что можно было бы сделать в контексте КБО. В этом плане желательное согласование методов не следует рассматривать как дающее универсальную методологию оценки рисков. В качестве возможного источника вдохновения для дальнейшей работы по этому вопросу в рамках КБО был упомянут Картахенский протокол по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии. Кроме того, было отмечено, что достижение необходимых стандартов в области биобезопасности и биозащищенности требует наращивания потенциала и этому способствует международное сотрудничество на основе полного и эффективного осуществления статьи X.

9. В отношении научных учреждений было отмечено, что они несут этическую и правовую ответственность за обеспечение соблюдения стандартов биобезопасности и за формирование позитивной и транспарентной культуры. Строгий институциональный надзор за проектами, ограниченный доступ к вредным микроорганизмам и четкие механизмы отчетности для документирования возможных рисков могут помочь предотвратить неумышленное или злонамеренное противоправное использование. Некоторые государства-участники также отметили, что определенную роль может играть самоуправление, преимущество которого заключается в том, что исследователи хорошо знакомы с соответствующим предметом и что оно может обеспечить более гибкую реакцию, чем регулирование и законодательство.

10. Что касается оценки возможностей злонамеренного использования биотехнологии, то были отмечены различные факторы, например характер и возможности самой технологии, ее потенциальное использование в качестве оружия и масштабы ущерба или воздействия. Вместе с тем было также отмечено, что эти факторы необходимо сопоставлять с факторами, имеющимися в наличии для смягчения последствий, к числу которых могут относиться способность распознавать нападения с применением биологического оружия и предотвращение злоупотреблений.

11. Рассмотрев потенциальные выгоды и риски, связанные с научными и технологическими достижениями, на Совещании экспертов 2018 года, государства-участники теперь смогут лучше изучить вопрос об оценке биологических рисков, в ходе будущих совещаний. Некоторые делегации ратовали за то, чтобы СГУ смогло призвать Совещание экспертов 2019 года не только рассмотреть любые новые научно-технологические достижения, но и уделить дополнительное внимание оценке рисков. Затем Совещание экспертов 2020 года могло бы сосредоточиться на том, как регулировать выявленные риски, что является другим аспектом его второго пункта повестки дня. В этой связи некоторые другие делегации заявили, что, в их понимании, если СГУ в 2018 году решит включить оценку рисков в повестку дня Совещания экспертов 2019 года, то ее следует обсуждать на равной основе с другими вопросами.

III. Пункт 6 повестки дня. Разработка добровольного типового кодекса поведения для ученых-биологов и всех соответствующих специалистов и обеспечение обучения по вопросам биозащиты на основе работы, уже проделанной по этому вопросу в контексте Конвенции, с учетом национальных потребностей

12. Ряд государств-участников отметили, что предмет этого пункта повестки дня обсуждается в рамках КБО на протяжении многих лет. Один из гостей Совещания выступил с презентацией, а две делегации представили рабочие документы, один из которых касался добровольного национального кодекса, охватывающего естественные и гуманитарные науки, а другой – предложения по конкретному

добровольному кодексу поведения для ученых-биологов в рамках КБО. Авторы этого предложения считают, что исследователи-биологи не только находятся на переднем крае биологических наук и биотехнологии, но и составляют первый эшелон защиты от противоправного использования. Многие государства-участники высказались за необходимость добровольных кодексов поведения, а несколько государств-участников привели национальные примеры таких кодексов. Было подчеркнуто, что кодексы поведения могут быть полезным инструментом для повышения осведомленности ученых о рисках противоправного использования, принимая во внимание правильный баланс между научной свободой (одним из основных факторов экономического развития), с одной стороны, и потенциальными рисками, связанными с результатами исследований, злонамеренно используемыми негосударственными субъектами или в качестве средства ведения войны, – с другой.

13. Многие государства-участники также выразили мнение, что любой такой кодекс поведения должен носить добровольный характер, но его следует разрабатывать при активном участии научного сообщества для обеспечения того, чтобы он был применимым и считался актуальным для тех, на кого он рассчитан. Некоторые также подчеркнули, что кодексы поведения должны применяться и к ученым в частном секторе, а также к ученым в так называемых «кустарных» лабораториях. Кроме того, международный кодекс поведения должен уважать национальное законодательство и не препятствовать потоку научной информации.

14. Следует признать, что некоторые страны имеют смешанные нормативные и правовые положения с добровольными руководящими принципами на национальном уровне. Многие из государств-участников, представивших свои собственные национальные кодексы поведения, подчеркнули, что такие кодексы сами по себе не являются достаточными, но составляют полезную часть согласованной системы управления. Они подчеркнули важность развития широкой культуры ответственности и уделения особого внимания образованию в дополнение к кодексам поведения. Государства-участники также отметили важность выхода за рамки научных кругов и поощрения диалога с широкой общественностью, особенно в тех случаях, когда затрагиваются этические вопросы. Некоторые государства-участники отметили, что кодексы поведения могут использоваться для расширения международного сотрудничества и научного обмена, а также заявили, что такие кодексы не должны приводить к каким-либо ограничениям для международного научного сотрудничества.

15. Государства-участники проявили значительный интерес к этой теме в ходе Совещания экспертов, причем некоторые из них отметили, что кодексы поведения рассматривались также на Совещании экспертов 2005 года. Группа государств-участников подчеркнула необходимость того, чтобы в разработке кодексов, имеющих отношение к КБО, участвовало научное сообщество, и дополнительно указала, что кодексы поведения должны дополнять нормативные положения, регулирующие условия проведения биологических исследований и разработок, а не заменять их. Большое число государств-участников выразили мнение, что вопрос о кодексах поведения является той темой, по которой может быть достигнут прогресс, а некоторые государства-участники сочли, что СГУ в 2018 году могло бы призвать к продолжению дискуссий по предложениям и соображениям, относящимся к этой теме. Участие научного сообщества в дискуссиях должно иметь место в ходе межсессионной программы без заранее установленных сроков и в рамках переговорного процесса, проводимого государствами-участниками.

IV. Пункт 7 повестки дня. Редактирование генома, соответствующим образом принимая во внимание вопросы, указанные выше

16. Ряд государств-участников затронули этот пункт повестки дня, а также представили рабочие документы. Было отмечено, что редактирование генома, особенно такие методы, как CRISPR, открывает новые возможности во многих научных областях. Например, уже разрабатывается технология CRISPR для

профилактики и лечения болезней человека, модификации растений в целях борьбы с последствиями изменения климата и патогенами растений, а также для прекращения распространения вирусов в популяциях животных. Редактирование генома является чрезвычайно динамичной областью, и поэтому многие государства-участники признали необходимость проведения обзора изменений и поддержания осведомленности о них. Было дано техническое разъяснение в отношении различий между ГМО, где в определенный организм вводятся гены других видов, и редактированием генов, где изменяется структура ДНК без манипулирования материалом из других организмов. В этой связи было отмечено, что основной риск связан с редактированием известных патогенов с общедоступной геномной последовательностью. Было также указано, что стремительно развивается синтетическая биология, включающая технологии двойного применения, что создает риски, которые еще недостаточно оценены международным сообществом. Последствия редактирования генома в плане безопасности являются неопределенными и трудно поддаются прогнозированию, особенно уже наблюдаемое развитие повышенной резистентности у генетически измененных организмов. Редактирование генов может облегчить приобретение, разработку и производство биологического оружия; оно может также помочь в деле противодействия таким рискам, например, за счет разработки более эффективных медицинских контрмер или совершенствования средств обнаружения.

17. Государства-участники отметили, что прогресс в области редактирования генома нужно рассматривать в сочетании с достижениями в других соответствующих областях. При оценке потенциальных выгод и рисков, связанных с редактированием генома, государства-участники признали важность учета нынешних и будущих ограничений, связанных с этой технологией, а также того, какие барьеры нужно будет преодолеть для решения имеющихся проблем. Было отмечено, что повышение прозрачности и обмен информацией об опыте государств-участников в области преодоления рисков, связанных с редактированием генов, в том числе посредством регулирования, могли бы стать полезным средством укрепления КБО и поддержания ее актуальности. Было также подчеркнуто, что выгоды от редактирования генома должны широко распространяться среди всех государств-участников и что не следует ограничивать обмен соответствующими знаниями и оборудованием. Некоторые государства-участники выразили мнение, что следует добиваться общего понимания в отношении путей облегчения сотрудничества в области редактирования генома между государствами-участниками в целях согласования эффективных действий в этом направлении.

V. Пункт 8 повестки дня. Любые другие научные и технологические достижения, имеющие отношение к Конвенции, а также к деятельности соответствующих многосторонних организаций, таких как ВОЗ, МЭБ, ФАО, МКЗР и ОЗХО

18. В рамках этого пункта повестки дня государства-участники рассмотрели другие научно-технологические достижения, имеющие отношение к Конвенции, в том числе в нейронауке и оригами нуклеиновых кислот. Некоторые государства-участники затронули тему синтетической биологии и отметили, что, хотя на нынешнем этапе риск остается небольшим, последствия злоупотреблений методами синтетической биологии могут быть значительными. В связи с этим было предложено рассмотреть тему синтетической биологии на Совещании экспертов в 2019 году. Государства-участники также упомянули о сближении различных дисциплин, которое могут создавать как риски, так и выгоды для КБО. Кроме того, было отмечено, что прогресс в области микробиологической криминалистики может расширить возможности для проведения расследований в случаях предполагаемого применения биологического оружия, а также способствовать выявлению естественных и преднамеренных вспышек заболеваний.

19. Многие государства-участники подчеркнули важность сохранения внимания ко всем таким достижениям, имеющим отношение к КБО, и указали некоторые пути, как это можно сделать, например региональные рабочие совещания, расширение взаимодействия с частным сектором, продолжение сотрудничества с соответствующими международными организациями, такими как ВОЗ, МЭБ, ФАО, МКЗР и ОЗХО, а также активные контакты с глобальным научным сообществом. Государства-участники также отметили важность обеспечения того, чтобы законное использование биологии не наталкивалось на преграды и чтобы все государства-участники могли пользоваться научно-технологическими достижениями без каких-либо ограничений.

Приложение II

Перечень документов Совещания экспертов по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
BWC/MSP/2018/MX.2/1	Предварительная повестка дня для Совещания экспертов по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции – Представлено Председателем
BWC/MSP/2018/MX.2/2 только на английском языке	Background information document - Submitted by Implementation Support Unit (ISU)
BWC/MSP/2018/MX.2/3	Доклад Совещания экспертов 2018 года по обзору достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции
BWC/MSP/2018/MX.2/CRP.1 только на английском языке	Draft Report of the 2018 Meeting of Experts on review of developments in the field of science and technology related to the Convention – Submitted by the Chair
BWC/MSP/2018/MX.2/INF.1 только на англ./исп./фр. языках	List of participants
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.1 только на английском языке	Germany's best practice in handling (bio)security-relevant research: Self-governance organized by the German National Academy of Sciences Leopoldina and the German Research Foundation (DFG) – Submitted by Germany
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.2 только на английском языке	Technical Working Paper on Genome Editing and Other Scientific and Technological Developments of Relevance to the Convention – Submitted by Switzerland
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.3 только на английском языке	Review of Developments in the Field of Science and Technology Related to the Convention – Genome editing – Submitted by Australia
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.4 только на английском языке	Genome editing: addressing implications for the Biological and Toxin Weapons Convention – Submitted by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.5 только на английском языке	Recent Advances in Gene Editing and Synthesis Technologies and their Implications – Submitted by the United States of America
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.6 только на английском языке	Review of Developments in the Field of Science and Technology Related to the Convention – Genome Editing – Submitted by the Islamic Republic of Iran
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.7 только на английском языке	Report of the Scientific Advisory Board of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons on Developments in Science and Technology for the Fourth Special Session of the Conference of the States Parties to Review the Operation of the Chemical Weapons Convention – Note by the Implementation Support Unit

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.8 только на английском языке	Response by the Director-General of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons on the Report of the Scientific Advisory Board of the on Developments in Science and Technology for the Fourth Special Session of the Conference of the States Parties to Review the Operation of the Chemical Weapons Convention – Note by the Implementation Support Unit
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.9 только на китайском языке	Proposal for the development of a model code of conduct for biological scientists under the Biological Weapons Convention – Submitted by China and Pakistan
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.10 только на испанском языке	Códigos de Conducta en el Marco de la Convención de Armas Biológicas – Presentado por Cuba
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.11 только на испанском языке	Nuevos adelantos de la Ciencia y la Tecnología en la Esfera de la Biología, en particular la Edición de Genes y la Biología Sintética – Presentado por Cuba
BWC/MSP/2018/MX.2/WP.12 только на английском языке	Review of Developments in the field of Science and Technology related to the Convention – Submitted by the Bolivarian Republic of Venezuela on behalf of the Non-Aligned Movement and other States Parties to the Biological and Toxin Weapons Convention